



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SERGIPE - POSGRAP**  
**Exame de Proficiência em Língua Estrangeira - EPLE**  
**Idioma: Língua Espanhola**

**NOME:** \_\_\_\_\_  
**NÚMERO DE ORDEM:** \_\_\_\_\_ **DATA:** 20/05/2018

**INSTRUÇÕES:**

- 1- Este é o caderno de questões do EPLE. Para fins de pontuação oficial, as respostas devem ser marcadas na FOLHA DE RESPOSTAS.
- 2- A folha de respostas deve ser respondida preferencialmente com caneta esferográfica de tinta preta. Não serão aceitas, para fins de pontuação oficial, respostas dadas a lápis ou rascunhos.
- 3- Não serão aceitas respostas colocadas fora dos locais estipulados para tal.
- 4- Não serão aceitas rasuras de qualquer tipo, incluindo corretivo, para fins de pontuação oficial.
- 5- O candidato poderá consultar até quatro dicionários impressos. Não será permitida a consulta a dicionários eletrônicos, empréstimo de material ou consulta a qualquer outro tipo de material.

**TEXTO:**

**La crisis oculta de los estudiantes universitarios en Estados Unidos que  
pasan hambre y no tienen dónde dormir**

Fuente: BBC Mundo, 12 abril 2018, por Tamara Gil.



**Estudiar una carrera universitaria en Estados Unidos puede endeudarte de por vida**  
**(Foto archivo)**

Cuando Supraja Sridhar estaba estudiando en la universidad de Alabama-Birmingham, se topó con un problema que nunca imaginó: una de sus compañeras estaba pasando hambre.

"Tenía tres trabajos (...) y le costaba alimentarse, tener la comida que necesitaba", lamenta la joven (...).

Sridhar tenía un plan de comidas contratado en la universidad y le ofreció compartirlo, pero se quedó pensando: "¿Habrá más gente como ella?"

Era 2013 y por entonces no había mucha información al respecto, pero este mes un nuevo estudio arrojó luz sobre el fenómeno: más de un tercio de los alumnos en universidades estadounidenses no tiene suficiente dinero para comer adecuadamente.

"Es la cosa más triste en la que he trabajado en mi carrera", dice Sara Goldrick-Rab, la académica de la universidad del Temple de Filadelfia que lideró la investigación.

El informe, publicado por la universidad del Temple y el centro Wisconsin HOPE Lab, se presenta como el estudio nacional "más amplio" sobre esta crisis.

## **Inseguridad alimentaria y vivienda precaria**

Los investigadores analizaron respuestas de 43.000 estudiantes de 66 centros de estudio superiores en 20 estados y el distrito de Columbia, y concluyeron que el 36% de ellos ni comían lo suficiente ni tenían acceso a una vivienda segura.

El documento incluye información de alumnos de universidades y de colegios comunitarios, centros que sirven de puente a la universidad, con cursos de dos años más asequibles que pueden ser convalidados en una carrera posterior.

Para describir la situación, los investigadores hablan de "inseguridad alimentaria", en referencia a personas que se saltan comidas o reducen las cantidades de lo que comen por falta de dinero; y de "precariedad de la vivienda", o la dificultad para pagar las facturas o la necesidad de mudarse de manera frecuente.

### **Conclusiones del informe**

- 36% de los universitarios encuestados sufría de "inseguridad alimentaria", el 42% en centros comunitarios;
- 36% de los universitarios tenía una "vivienda precaria", mientras que la cifra sube al 46% en el caso de estudiantes de centros "puente";
- 9% no tenía un lugar en el que vivir en 2017; dormía en un albergue, un vehículo o un edificio abandonado. El número sube en centros comunitarios: 12%.

Entre las conclusiones más destacadas, se encuentra el porcentaje de alumnos que pasaron al menos un día sin comer el mes anterior a la encuesta, por falta de dinero: el 6% en universidades y el 9% en centros comunitarios.

Las razones que llevan a esta situación son varias, según los investigadores: la subida del coste de los estudios, la dificultad para encontrar un trabajo a tiempo parcial, la falta de ayudas apropiadas, el

mayor número de estudiantes de menos recursos e incluso el desconocimiento del problema por parte de algunas instituciones. (...)

"En cierto modo, (los centros) asumen que, si están en la universidad, tienen que ser capaces de cuidar de sí mismos".

"Pero no se dan cuenta de que no se trata de que uno sea capaz de cuidarse a sí mismo; se trata de tener o no tener dinero suficiente", considera la profesora Sara Goldrick-Rab.

Las cifras del estudio, apunta, son solo la "punta del iceberg": "La verdad es que esto no representa la situación nacional porque no hay datos disponibles".

Las dificultades para pagar las facturas o el precio de una comida perjudican el rendimiento de estos estudiantes, sobre todo de aquellos con menos recursos, e incluso fuerza a algunos a abandonar las clases.

## **Tasas, libros, alquiler... y comida**

Sridhar, conocida como "Sippy", lo sabe bien. La situación en la que vio a su amiga le sorprendió y comenzó entonces un proyecto que ahora se ha convertido en una iniciativa nacional: Donor to Diner (D2D).

"No queremos que un estudiante que es bueno no pueda completar sus estudios porque no tiene comida", explica la fundadora de la iniciativa a BBC Mundo.

La joven, que estudia ahora un doctorado en Medicina en la universidad del Sur de Alabama, considera urgente concienciar sobre la situación.

"Cuando se piensa en hambre e inseguridad alimentaria, no se suele pensar en estudiantes universitarios. Eso acrecienta el problema: los estudiantes piensan que están solos y no lo están".

Organizaciones como D2D, lideradas y gestionadas por estudiantes, están llevando la delantera con todo tipo de campañas, desde ofrecer comida gratis hasta crear redes a nivel nacional.

La universitaria considera que, en la situación actual, cualquier compañero puede tener problemas de este tipo, debido a los altos costos de las carreras en EE.UU.: las elevadísimas tasas, los libros y el alquiler.

"Muchísima gente sufre este problema: son la mayoría".

Texto adaptado de: <http://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-43705248> .

Acesso em 14 de abril de 2018.

### **Questão 1: As palavras-chave mais adequadas ao texto são:**

- A) Educação básica; imigrantes; saúde;
- B) Educação; insegurança alimentar; moradia;
- C) Imigrantes; estudantes; educação superior;
- D) Estudo; saúde complementar; Estados Unidos.

**Questão 2: O principal objetivo do texto é:**

- A) Informar a situação financeira crítica vivida por grande parcela dos estudantes norte-americanos;
- B) Informar que existem estudos inovadores sobre a qualidade de vida dos estudantes norte-americanos;
- C) Informar que as universidades são negligentes em relação aos problemas financeiros de seus alunos;
- D) Informar que alguns estudantes americanos podem estar passando fome.

**Questão 3: A partir da leitura do texto é possível afirmar que:**

- A) Os alunos dos centros comunitários têm menos dificuldades financeiras que os das universidades;
- B) As dificuldades financeiras dos alunos entrevistados são muitas mas não chegam a ser graves;
- C) A maior dificuldade encontrada pelos entrevistados, em decorrência dos seus problemas financeiros, é a de uma moradia digna;
- D) Os centros de ensino declaram que os alunos devem ser responsáveis por suas vidas financeiras.

**Questão 4: No trecho destacado do texto "Tenía tres trabajos (...) y le costaba alimentarse, tener la comida que necesitaba"... A partícula "le" tem como referente:**

- A) A Supraja Sridhar;
- B) A companheira de Supraja Sridhar;
- C) A falta de comida sofrida pela companheira de Supraja Sridhar;
- D) A universidade onde estudava Supraja Sridhar.

**Questão 5: Considerando os dados estatísticos, pode-se afirmar que:**

- A) Foram investigados cerca de 100 mil estudantes em diversos centros de educação superior;
- B) Segundo o estudo, quase 10 mil estudantes sofriam de insegurança alimentar;
- C) Se não se consideram os centros comunitários, dos 43 mil estudantes investigados quase 4 mil não tinham residência fixa;
- D) Nos 20 estados investigados, além do distrito de Colúmbia, cerca de 36% sofre de insegurança alimentar, incluindo os centros comunitários.

**Questão 6: No trecho "'Pero no se dan cuenta de que no se trata de que uno sea capaz de cuidarse a sí mismo; se trata de tener o no tener dinero suficiente", considera la profesora Sara Goldrick-Rab"', a palavra "pero" apresenta uma relação de:**

- A) Causa e consequência de uma ação;
- B) Oposição ao relatado anteriormente;
- C) Acréscimo a uma ideia apresentada anteriormente;
- D) Explicação de uma sentença anterior.

**Questão 7: No trecho "Las cifras del estudio, apunta, son solo la "punta del iceberg": 'La verdad es que esto no representa la situación nacional porque no hay datos disponibles'", "esto" se refere:**

- A) à ponta do iceberg;
- B) aos dados disponíveis;
- C) à situação nacional;
- D) aos números do estudo.

**Questão 8: A palavra “tasa” que aparece no último subtítulo do texto, reforça a ideia de que os estudantes precisam se preocupar com outras questões, além da alimentação e da moradia. Assinale a alternativa que contém sinônimos válidos para a palavra “tasa”, conforme usada no texto:**

- A) Tabela, imposto, direitos;
- B) Tarifa, custos, gorjeta;
- C) Tributo, imposto, taxa;
- D) Obrigações, moeda, preços.

**Questão 9: Segundo a pesquisadora e professora Sara Goldrick-Rab, citada no texto, as instituições universitárias:**

- A) Percebem que o problema que afeta aos estudantes é a falta de dinheiro para se manter na universidade;
- B) Contribuem ofertando ajudas em forma de bolsas de estudos para que os estudantes permaneçam na universidade;
- C) Incentivam os alunos a cuidarem-se de si mesmos através de bolsas trabalho;
- D) Não percebem que o problema dos estudantes é a falta de recurso financeiro para se manter na universidade;

**Questão 10: Marque a alternativa incorreta, segundo o texto:**

- A) Alunos com problemas financeiros apresentam dificuldades em sua produtividade;
- B) Os alunos com problemas financeiros se sentem sozinhos;
- C) Existem organizações que se ocupam de oferecer suporte aos estudantes com problemas financeiros;
- D) Nos dias de hoje a situação financeira dos estudantes de centros universitários norte-americanos está mapeada em sua totalidade.